

Matthias Witting

# **An den Früchten sollt ihr sie erkennen**

---

Sieben Rockmotetten nach den Evangelien

Motette No. 1 (Latin)  
Zur Konfirmation  
für Chor SATB, Woodwind, Piano & Percussion  
(Matthäus 17, 12–20)

Partitur / Full score

---

Carus 97.111



# Vorwort

Die Idee, Evangelientexte mit den vielfältigen Ausdrucksmitteln der Rockmusik zu interpretieren, entstand aus dem Kontakt mit einer Berliner Kantorei und deren Bedürfnis, neben dem klassischen Repertoire auch „moderne“ Musik aufzuführen, ohne auf die allseits bekannten Gospel-Songs zurückgreifen zu müssen.

Die Uraufführung der *Sieben Evangelien-Rockmotetten* fand 2012 im Rahmen eines „Gedankenkonzerts“ statt. Jede Motette war eingerahmt von der Lesung des zugrunde liegenden Bibeltextes durch eine Schauspielerin und einer theologischen Kurzreflexion.

Da die Texte für verschiedene Sonntage des Kirchenjahres als Evangelien- bzw. Predigttexte ausgewiesen sind, bietet sich natürlich auch der Einsatz der einzelnen Motetten im Gottesdienst an. Die Aufführungsdauer liegt jeweils zwischen sechs und sieben Minuten.

Der spezielle Charakter der Motetten wird durch ihren jeweiligen Groove, die rhythmische Beziehung von Gesangspart und Rhythmusgruppe, bestimmt. Damit eher klassisch geprägte Sänger/innen das gewünschte „Feeling“ für die Grooves entwickeln können, empfehle ich das Erarbeiten des Materials immer gemeinsam mit Piano- und Percussionbegleitung. Die Rockmusik kennt keinen Dirigenten, die Rhythmusgruppe hat immer recht, auch deshalb ist das gemeinsame Hineinfinden in das gewünschte musikalische Feeling für diese Stilistik die größte Herausforderung. Hilfreich ist natürlich, wenn die Musiker über solide Rock-Erfahrung verfügen.

Die Reduzierung der Rhythmusgruppe auf Piano und Percussion (Cajon oder Kongas) ist einerseits mit Blick auf die meist problematische Hall-Akustik von Kirchenräumen gewählt, andererseits soll sie Aufführungen ohne tontechnische Verstärkung ermöglichen. Dazu kommt ein Holzblasinstrument, das sich immer wieder in die Gesangslinien mischt und die kleinen Instrumentalparts mit rockigen Solophrasen versieht. Der Part ist für Sopransaxofon gedacht, kann aber vom Tonumfang her auch von Klarinette, Oboe oder Querflöte besetzt werden (s. B<sub>3</sub>- und C-Einzelstimme). Der Gesamtsound wird sich je nach Wahl erheblich ändern.

- In **Motette No. 1** ist die Percussion im Latin Part (B, C, E, F) relativ sparsam notiert, um dem Chor saubere Viertel gegen den Sechzehntel-Groove des Klaviers zu erleichtern. Richtig Freude kommt auf, wenn die Percussion den Grundrhythmus mit typischen Latin Fill Ins erweitert und in Takt 75–86 fast solistisch agiert.
- Für den Chor sind Teil D bzw. G rhythmisch nicht einfach. Der Wechsel von punktierten und nicht punktierten Achteln setzt das Latin Feeling fort. Die abschließenden Vierteltriolen („reißende Wölfe“) sollen dynamisch absolut gleichwertig „herausgeschleudert“ werden (shouten!).

Matthias Witting

Berlin, im Juni 2013

Zur Motette ist folgendes Aufführungsmaterial erhältlich:  
Carus 97.111/05 Chorpartitur, Carus 97.111/09 Instrumentalstimmen (Woodwind in B<sub>3</sub> und C, Piano, Percussion)

# An den Früchten sollt ihr sie erkennen

Evangelien-Motette zur Konfirmation

Latin

Matthias Witting

\*1952 (2012)

Text nach Matthäus 7, 12–20

$\text{♩} = 126$

1

S-Sax in Bb

Piano

Percussion

5

S

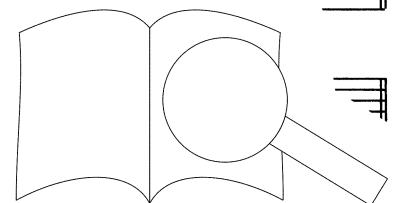
A

T

B

Sax

Pno



9 **A**

S han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Be-

A han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Be-

T han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Be-

B han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Be-

Sax

Pno

Perc

13

S han- delt die Men- schen so, n- delt wer- den wollt.

A han- delt die Men- schen so, nen be- han- delt wer- den wollt.

T han- delt die Men- ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt.

B han- delt die wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt.

Sax

Pno

Perc

17

S  
A  
T  
B

Sax  
Pno  
Perc

*f* Be-  
*f* Be-  
*f* Be-  
*f* Be-

21

S  
A  
T  
B

Sax  
P  
Perc

han- delt die Men- schen so, wie alt wer- den wollt. Be-  
han- delt die Men- schen so, a be- han- delt wer- den wollt. Be-  
han- delt die Men- sc wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Be-  
han- delt die wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Be-

25

S  
han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Das ist

A  
han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Das ist

T  
han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Das ist

B  
han- delt die Men- schen so, wie ihr von ih- nen be- han- delt wer- den wollt. Das ist

Sax

Pno

Perc

29

S  
al- les, was das Ge- setz ten for- -

A  
al- les, was das Ge- setz e Pro- phe- ten for- -

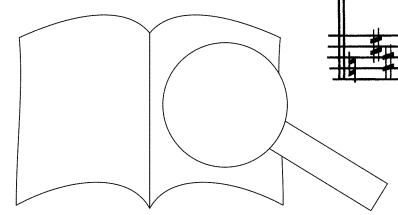
T  
al- les, was da und die Pro- phe- ten for- -

B  
al- les, und die Pro- phe- ten for- -

Sax

Pno

Perc



33

S  
dern.

A  
dern.

T  
dern.

B  
dern.

Sax

Pno

Perc

37

S

A

T

B

Sax

P

Perc

*...n Style*

41 **B**

S *mf* Geht durch die en-ge Tür! Geht durch die en-ge Tür!

A *mf* Geht durch die en-ge Tür! Geht durch die en-ge Tür!

T *mf* Geht durch die en-ge Tür! Geht durch die en-ge Tür!

B *mf* Geht durch die en-ge Tür! Geht durch die en-ge Tür!

Sax

Pno *mf*

Perc *mf*

45

S Denn das Tor zur breit, und die

A Denn das Tor ben ist breit, und die

T Denn das ver-der-ben ist breit, und die

B Denn zum Ver-der-ben ist breit, und die

Sax

Perc



49

S  
Stra- ße dort- hin ist be- quem. Vie- le sind auf ihr

A  
Stra- ße dort- hin ist be- quem. Vie- le sind auf ihr

T  
Stra- ße dort- hin ist be- quem. Vie- le sind auf ihr

B  
Stra- ße dort- hin ist be- quem. Vie- le sind auf ihr

Sax

Pno

Perc

53

S  
un- ter- wegs.

A  
un- ter- weg

T  
un- ter-

B  
un-

Sax

P

Perc

57

S  
Doch die Tür zum Le- ben ist eng, und der

A  
Doch die Tür zum Le- ben ist eng, und der

T  
Doch die Tür zum Le- ben ist eng, und der

B  
Doch die Tür zum Le- ben ist eng, und der

Sax  
*mf*

Pno  
*mf*

Perc  
*mf*

61

S  
Weg dort- hin an- stren- ge sind auf ihm

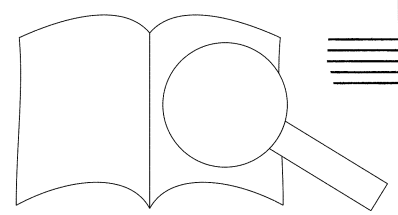
A  
Weg dort- hin an- s le sind auf ihm

T  
Weg dort- Vie- le sind auf ihm

B  
Weg dort- gend. Vie- le sind auf ihm

Sax

Perc



65

S nicht un- ter- wegs.

A nicht un- ter- wegs.

T nicht un- ter- wegs.

B nicht un- ter- wegs.

Sax

Pno

Perc

69 **C**

S Geht durch die en- ge Tür die en- ge Tür!

A Geht durch die en- durch die en- ge Tür!

T Geht durch Geht durch die en- ge Tür!

B Geht Tür! Geht durch die en- ge Tür!

Sax

P

Perc

73

Geht durch die en-ge Tür!

Geht durch die en-ge Tür!

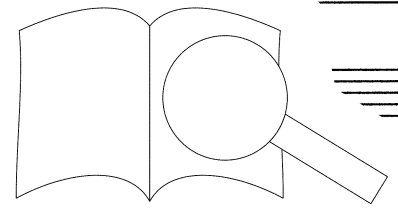
Geht durch die en-ge Tür!

Geht durch die en-ge Tür!

77

81

PROBEBE PART FÜR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



85 **D**

S *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten!

A *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten!

T *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten!

B *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten!

Sax

Pno *mf*

Perc *mf*

89

S Sie se- hen aus wie Scha- fe, die zur Her- c eit sind sie rei- Ben- de Wöl- fe!

A Sie se- hen aus wie Scha- fe, die Wirk- lich- keit sind sie rei- Ben- de Wöl- fe!

T Sie se- hen aus wi Her- nö- ren, in Wirk- lich- keit sind sie rei- Ben- de Wöl- fe!

B Sie se- i. Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit sind sie rei- Ben- de Wöl- fe!

Sax

P

Perc

93

S *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

A *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

T *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

B *mf* Hü- tet euch vor fal- schen Pro- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

Sax *mf*

Pno *mf*

Perc *mf*

96

S die zur Her- de ge- hö- ren, in Wi rei- ßen- de Wöl- fe!

A die zur Her- de ge- hö- ren, ic sind sie rei- ßen- de Wöl- fe!

T die zur Her- de ch- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe!

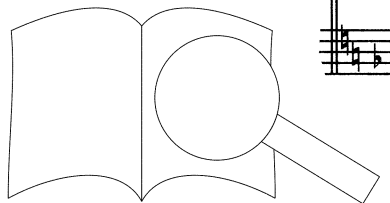
B die zur Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe!

Sax *f*

Pno *f*

Perc *f*

PROBENPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



99

S *mf* An ih- ren

A *mf* An ih- ren

T *mf* An ih- ren

B *mf* An ih- ren

Sax

Pno *mf*

Perc *mf*

103 **E**

S Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* sie er- ken- nen! *mf* An ih- ren

A Früch- ten sollt ihr sie er- ken- .h ten sollt ihr sie er- ken- nen! *mf* An ih- ren

T Früch- ten sollt ihr sie .n! *p* .n! An ih- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *mf* An ih- ren

B Früch- ten soi- .n! *p* .n! An ih- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *mf* An ih- ren

Sax

P *p*

Perc *p*

S Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* An ih- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *f* An den

A Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* An ih- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *f* An den

T Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* An ih- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *f* An den

B Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* An ih- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *f* An den

Sax

Pno *p*

Perc *p*

S Früch- ten könnt ihr sie er- ken- ner sie er- ken- -

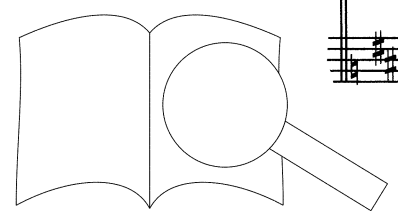
A Früch- ten könnt ihr sie er- könnt ihr sie er- ken- -

T Früch- ten könnt könnt ihr sie er- ken- -

B Früch- ten nen, könnt ihr sie er- ken- -

Sax

Perc





115

S  
nen. *mf* Von

A  
nen. *mf* Von

T  
nen. *mf* Von

B  
nen. *mf* Von

Sax

Pno

Perc

119 **F**

S  
Dor- nen kann man kei- pflü- cken und von

A  
Dor- nen kann n. n. ben pflü- cken und von

T  
Dor- nen .e Trau- ben pflü- cken und von

B  
Dor- kei- ne Trau- ben pflü- cken und von

Sax

Pno

Perc *mf*

123

S Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

A Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

T Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

B Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

Sax

Pno

Perc

*f*

*f*

*f*

127

S sun- der Baum trägt gu- te Fri- ker schlech- te. Ein

A sun- der Baum trägt gu- ein kran- ker schlech- te. Ein

T sun- der Baum te, ein kran- ker schlech- te. Ein

B sun- der Früch- te, ein kran- ker schlech- te. Ein

Sax

Pno

Perc

*mf*

*mf*

*mf*

131

S  
kran- ker Baum wird ab- ge- hau'n und ver- brannt. Von

A  
kran- ker Baum wird ab- ge- hau'n und ver- brannt. Von

T  
kran- ker Baum wird ab- ge- hau'n und ver- brannt. Von

B  
kran- ker Baum wird ab- ge- hau'n und ver- brannt. Von

Sax

Pno

Perc

135

S  
Dor- nen kann man kei- pflü- cken und von

A  
Dor- nen kann n. .u ben pflü- cken und von

T  
Dor- nen Trau- ben pflü- cken und von

B  
Dor- kei- ne Trau- ben pflü- cken und von

Sax

P

Perc

S Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

A Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

T Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

B Dis- teln kei- ne Fei- gen. Ein ge-

Sax

Pno

Perc

S sun- der Baum trägt kei- ne schl und ein kran- ker kei- ne

A sun- der Baum trägt kei- n- te, und ein kran- ker kei- ne

T sun- der Baum ten Früch- te, und ein kran- ker kei- ne

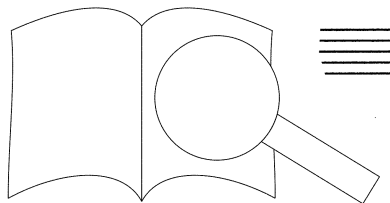
B sun- der schlech- ten Früch- te, und ein kran- ker kei- ne

Sax

Pno

Perc

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



147

S gu- ten. Der wird ab- ge- hau'n und ver- brannt!

A gu- ten. Der wird ab- ge- hau'n und ver- brannt!

T gu- ten. Der wird ab- ge- hau'n und ver- brannt!

B gu- ten. Der wird ab- ge- hau'n und ver- brannt!

Sax

Pno

Perc

151 **G**

S Hü- tet euch vor fal- schen Sie se- hen aus wie Scha- fe,

A Hü- tet euch vor fa- schen Sie se- hen aus wie Scha- fe,

T Hü- tet euch sch- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

B Hü- tet schen Pro- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

Sax

P

Perc

*mf*

154

S die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe!

A die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe!

T die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe!

B die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe!

Sax

Pno

Perc

157

S *mf* Hü- tet euch vor fal- sche Sie se- hen aus wie Scha- fe,

A *mf* Hü- tet euch vor .en! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

T *mf* Hü- tet euch ro- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

B *mf* Hü- tet schen Pro- phe- ten! Sie se- hen aus wie Scha- fe,

Sax

Perc

*mf*

160

S die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe! *mf* An ih- ren

A die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe! *mf* An ih- ren

T die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe! *mf* An ih- ren

B die zur Her- de ge- hö- ren, in Wirk- lich- keit *f* sind sie rei- ßen- de Wöl- fe! *mf* An ih- ren

Sax *f*

Pno *f*

Perc

164 **H**

S Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* er sie er- ken- nen! *mf* An den

A Früch- ten sollt ihr sie er- ken- i. er- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *mf* An den

T Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* in- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *mf* An den

B Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *p* An ih- ren Früch- ten sollt ihr sie er- ken- nen! *mf* An den

Sax *p*

Pno *p*

Perc *mf* *p*

168

S Früch- ten könnt ihr sie er- ken- nen, *f* sollt ihr sie er- ken- -

A Früch- ten könnt ihr sie er- ken- nen, *f* sollt ihr sie er- ken- -

T Früch- ten könnt ihr sie er- ken- nen, *f* sollt ihr sie er- ken- -

B Früch- ten könnt ihr sie er- ken- nen, *f* sollt ihr sie er- ken- -

Sax

Pno

Perc

172

S nen!

A nen!

T nen!

B nen!

Sax

Perc